

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Elliniki Ornithologiki Etaireia, Syllogos Diktyo Oikologikon Organoseon Aigaiou, Perivallontikos Syllogos Rethymnou, Politistikos Syllogos Thronos Kleisidiou, KX și alții

Pârâți: Ypourgos Esoterikon, Ypourgos Oikonomikon, Ypourgos Anaptyxis kai Ependyseon, Ypourgos Perivallontos kai Energeias, Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 4 alineatele (1) și (2) din Directiva 2009/147/CE⁽¹⁾ coroborat cu articolul 6 alineatele (2)-(4) din Directiva 92/43/CEE⁽²⁾ trebuie interpretat în sensul că se opune unor dispoziții naționale precum cele menționate [în motivare], care prevăd că măsurile speciale de protecție, conservare și restabilire a speciilor de păsări sălbatice și a habitatelor acestora din ariile de protecție specială (APS) se aplică numai „speciilor de desemnare”, și anume numai speciilor de păsări sălbatice enumerate în anexa I la Directiva 2009/147/CE și păsărilor migratoare prezente în mod regulat în fiecare APS, care, împreună cu criteriile de desemnare a APS prevăzute de legislația națională, sunt utilizate ca indicatori decisivi pentru desemnarea unui teritoriu ca APS?
- 2) Pentru a răspunde la întrebarea anterioară, prezintă relevanță faptul că aceste măsuri speciale de protecție, de conservare și de restabilire a speciilor de păsări sălbatice și a habitatelor acestora din ariile de protecție specială (APS) sunt în esență măsuri preventive de bază pentru protecția APS (denumite în continuare „măsuri de precauție”), cu aplicare orizontală, și anume pentru toate APS, și că nu au fost încă adoptate în ordinea juridică elenă planuri de gestionare pentru fiecare APS specifică, care să stabilească obiectivele și măsurile necesare pentru realizarea sau asigurarea conservării la un nivel satisfăcător a fiecărei APS și a speciilor care trăiesc în cadrul acesteia?
- 3) În scopul furnizării unui răspuns la cele două întrebări anterioare, prezintă relevanță faptul că, pe baza obligației de a efectua o evaluare a efectelor proiectelor și activităților asupra mediului în sensul Directivei 2011/92/UE⁽³⁾ și a „evaluării corespunzătoare” în temeiul articolului 6 alineatele (2)-(4) din Directiva 92/43/CEE, toate speciile enumerate în anexa I la Directiva 2009/147/CE sau păsările migratoare prezente în mod regulat în fiecare APS sunt luate în considerare în cadrul unei evaluări a efectelor fiecărui plan specific de lucrări publice sau private asupra mediului?

⁽¹⁾ Directiva Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice (versiune codificată) (JO 2010, L 20, p. 7).

⁽²⁾ Directiva Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică (JO 1992, L 206, p. 7, Ediție specială, 15/vol. 2, p. 109).

⁽³⁾ Directiva 2011/92/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 decembrie 2011 privind evaluarea efectelor anumitor proiecte publice și private asupra mediului (text codificat) (JO 2012, L 26, p. 1).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Administratīvā apgabaltiesa (Letonia) la 15 februarie 2023 – Biedrība „Latvijas Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas asociācija”/Valsts ieņēmumu dienests

(Cauza C-87/23, Latvijas Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas asociācija)

(2023/C 173/27)

Limba de procedură: letona

Instanța de trimitere

Administratīvā apgabaltiesa

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Biedrība „Latvijas Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas asociācija”

Pârâtă: Valsts ieņēmumu dienests

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 9 alineatul (1) din Directiva 2006/112/CE a Consiliului privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată ⁽¹⁾ trebuie interpretat în sensul că o organizație fără scop lucrativ, ce are ca obiect de activitate executarea unor programe de ajutor de stat finanțate prin Fondul european de dezvoltare regională, trebuie considerată ca fiind o persoană impozabilă care desfășoară o activitate economică?
- 2) Articolul 28 din Directiva 2006/112/CE a Consiliului privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată trebuie interpretat în sensul că o asociație care, în practică, nu prestează servicii de formare trebuie totuși asimilată unui prestator de servicii atunci când serviciile au fost achiziționate de la un alt operator economic pentru a executa un proiect de ajutor de stat finanțat prin Fondul european de dezvoltare regională?
- 3) În cazul în care prestatorul de servicii primește de la beneficiarul serviciului doar o contrapartidă parțială pentru serviciul prestat (30 %), iar restul valorii serviciului este achitat sub forma ajutorului de la Fondul european de sprijin regional, contrapartida impozabilă, în conformitate cu articolul 73 din Directiva 2006/112/CE a Consiliului privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată, este reprezentată de suma totală pe care prestatorul o primește atât de la beneficiarul serviciului, cât și de la un terț sub forma plății ajutorului?

⁽¹⁾ JO 2006, L 347, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 3, p. 7.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Amtsgericht Groß-Gerau (Germania) la 23 februarie 2023 – PU/SmartSport Reisen GmbH

(Cauza C-108/23, SmartSport Reisen)

(2023/C 173/28)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Amtsgericht Groß-Gerau

Părțile din procedura principală

Reclamantă: PU

Pârâtă: SmartSport Reisen GmbH

Întrebările preliminare

Articolul 18 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială ⁽¹⁾ trebuie interpretat în sensul că, pe lângă norma privind competența internațională, această dispoziție stabilește și o normă privind competența teritorială a instanțelor naționale în materie de contracte de călătorie, care trebuie respectată de instanța sesizată atunci când atât consumatorul, în calitate de călător, cât și cocontractantul său, operatorul de turism, sunt stabiliți în același stat membru, dar destinația turistică nu se află în acest stat membru, ci în străinătate, consumatorul putând, prin urmare, formula pretenții contractuale împotriva operatorului de turism la instanța de la domiciliul său, în completarea normelor naționale?

⁽¹⁾ JO 2012, L 351, p. 1.